جابتن حال إحوال اكام إسلام ڤولاو ڤينڠ

JABATAN HAL EHWAL AGAMA ISLAM PULAU PINANG

تَكَبُّر منوتوف كبنرن

تاريخ باچاءن

23 OKTOBER 2026M / 12 JAMADILAWWAL 1448H

دتربيتكن:

جابتن حال إحوال اكام اسلام ڤولاو ڤينڠ

دبياياءي:

مجليس اكام اسلام نكري ڤولاو ڤينڠ

Jawatankuasa
Panel Semakan Teks Khutbah
Negeri Pulau Pinang

1. **Sahibus Samahah Prof. Madya Dato' Dr. Mohd Sukki bin Othman (Pengerusi)**
   Mufti Kerajaan Negeri Pulau Pinang

2. **YBhg. Ustaz Muhammad Fadzil bin Alias**
   Pengarah, Yayasan Dakwah Islamiyah (YADIM) Pulau Pinang

3. **YBhg. Ustaz Ahmad bin Hashim**
   Mantan Penasihat, Pusat Pengajian Tahfiz Al-Quran (PPTQ)
   Kolej Islam Teknologi Antarabangsa Pulau Pinang (KITAB)

4. **YBhg. Ustaz Subki bin Mohamed**
   Mantan Pensyarah Kanan, IPG Kampus Tuanku Bainun

5. **YBrs. Dr. Mohamad Zaki bin Hj Abdul Halim**
   Penolong Mufti, Bahagian Fatwa,
   Jabatan Mufti Negeri Negeri Pulau Pinang

6. **YBhg. Ustazah Rohayati binti Daud**
   Mantan Penyelaras Program Intervensi Kaunseling,
   Universiti Sains Malaysia

7. **YBhg. Ustaz Ahmad Shahimi bin Senawi**
   Pendakwah

8. **Ustaz Mohd Hanif bin Omar @ Wahab (Setiausaha)**
   Ketua Penolong Pengarah, Bahagian Dakwah
   Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Pulau Pinang (JHEAIPP)

تَكَبُّرْ منوتوڤ كبنرن

23 Oktober 2026M/ 12 Jamadilawal 1448H

الْحَمْدُ لِلَّهِ القَائِلْ: وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي ٱلْأَرْضِ مَرَحًا ۖ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ﴿١٨﴾ سورة لقمان

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ، وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ، الْوَاحِدُ الْحَقُّ الْمُبِينُ،

وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، أَرْسَلَهُ هِدَايَةً وَرَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا عِبَادَ اللَّهِ وَأَطِيعُوهُ، وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُلَاقُوهُ، وَأَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى.

سيدغ جماعه يغ درحمتي اللَّه،

ماريله كيت منيغكتكن كتقواءن كڤد اللَّه سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ دغن ملقساناكن سكالا ڤرينتهن دان منيغكلكن سكالا لاراغنڽ. سسوغكوهن تقوى بوكن سڤدر ڤغاكوان ڤادا ليده، تتاڤي كيڤينن يغ براكر دهاتي، كطاعتن يغ تربوقتي ملالوءي عملن، اخلاق يغ ترڤانچر دري ڤركاءولن سرتا ڤندير‌ين يغ تتڤ ترڤليهارا كتيک برهادڤن دغن كوداءن دان اوجين كهيدوڤن.

سبلوم خطيب منروسكن خطبه، ماريله كيت ممبريكن سڤنوه ڤرهاتين كڤد خطبه يغ دسمڤايكن. تيغكلكنله سكالا ڤركارا يغ بوليه مغكغكو تومڤوان دان

مغورغكن ڤهالا مندغر خطبه سڤرتي بربوال-بوال، برماءين تيليفون بيمبيت، تيدور دغن سڠاج اتاو ملاكوكن ڤركارا يڠ سيا٢.

ڤد هاري اين، منبر ايڠين مڠاجق سيدڠ جماعه مڠحياتي خطبه يڠ برتاجوق: **تَكَبُّرْ منوتوف كبنرن.**

مسلمين يڠ دكاسيهي اللّٰه،

كادڠ٢ كسومبوڠن تيدق حاضير دالم بنتوق هرتا يڠ باڤق بهكن جاوتن يڠ تيڠكي. كسومبوڠن بوليه حاضير ملالوءي ساتو اوڠكڠن يڠ موڠكين بياس كيت دڠر: "كاو تق كنل اكو سياڤا؟".

اوڠكڠن اين موڠكين سهاج دأوچڤكن سباڬاي ڬوراوان. نامون، اڤابيلا ايا دڬوناكن اونتوق مناكوتكن، مڠوڬوت، مرندهكن اتاو ممقسا اورڠ لاءين توندوق كڤد كيت، مك ايا بوكن لاڬي سڤدر كات٢. ايا اداله چرمينن هاتي يڠ مراساكن ديريڠ لبيه هيبة درڤد اورڠ لاءين.

ڤرسوءالنڠ، مڠاڤ سسأورڠ ڤرلو ممڤركنلكن كدودوقن، ڤڠكت، ڤڠاروه اتاو كنالنڠ اڤابيلا برهادڤن دڠن ماءنسي لاءين؟ اداكه كران دي تيدق يقين بهاوا كبنرن بوليه برديري تنڤا بنتوان نام دان كواس؟ اللّٰه سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ مڠيڠتكن كيت ملالوءي فرمانڠ دالم سورة لقمان ايات 18 يڠ دباچاكن داول خطبه تادي برمقصود:

"دان جاڠنله كامو مماليڠكن موكمو (كران ممندڠ رنده) كڤد ماءنسي دان جاڠنله كامو برجالن د بومي دڠن برلاڬق سومبوڠ. سسوڠڬوهڠ اللّٰه تيدق مڤوكاءي ستياڤ اورڠ يڠ سومبوڠ تكبور لاڬي ممبڠكاكن ديري".

ايات اين بوكن سڤدر ملارڠ كيت برجالن دڠن ڬاي اڠكوه. بهكن، اللّٰه سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ منديديق كيت اڬر تيدق ممندڠ رنده كڤد سسياڤا ڤون. جاڠن كران كيت

ممڤوڤاءي هرتا، علمو، جاوتن، روڤا، ڤڠاروه اتاو كدودوقن، كيت مراساكن اورڠ لاءين لبيه رنده درڤد كيت.

سيدڠ جماعه يڠ درحمتي اللّٰه،

كسومبوڠن مروڤاكن ڤياكيت هاتي يڠ ساڠت بربهاي. ايا بوكن سهاج مروسقكن هوبوڠن سسام ماءنسي، بهكن بوليه منجاءوهكن سسأورڠ درڤد اللّٰه. قيصه ابليس منجادي چونتوه ڤاليڠ جلس تنتڠ عاقبة كسومبوڠن. كتيک اللّٰه ممرينتهكن ڤارا ملائكة سوڤايا سوجود سباڬاي ڤڠحرمتن كڤد نبي ادم عَلَيْهِ ٱلسَّلَامُ، سموا ملائكة طاعة ملقساناكن ڤرينته اللّٰه كچوالي ابليس. اللّٰه برفرمان دالم سورة البقرة ايات 34:

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَٰٓئِكَةِ ٱسْجُدُواْ لِأَدَمَ فَسَجَدُوٓاْ إِلَّآ إِبْلِيسَ أَبَىٰ وَٱسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿٣٤﴾

مقصودڽ: "دان (ايڠتله) كتيک كامي برفرمان كڤد ڤارا ملائكة: توندوقله (بري حرمت) كڤد ادم." لالو مريک سموا سوجود كچوالي ابليس. دي اڠكن دان تكبور، لالو جاديله اي درڤد كولوڠن يڠ كافير. "

ابليس بوكن تيدق مڠتاهوءي ڤرينته اللّٰه. ابليس تاهو بهاوا يڠ ممرينتهكنڽ اياله اللّٰه. نامون، دي اڠكن توندوق كران مراساكن ديرين لبيه باءيق. دي بركات: "أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ" يڠ برمقصود "اكو لبيه باءيق درڤدڽ."

اينله ڤونچا كهنچورن ابليس. بوكن كران دي تيدق ممڤوڤاءي علمو، تتاڤي كران علموڽ تيدق ملاهيركن كطاعتن. بوكن كران دي تيدق مڠنل كبنرن، تتاڤي كران دي تيدق ماهو مرندهكن ديري دهادڤن كبنرن.

مسلمين يڠ درحمتي اللّٰه،

سومبوڠ ترهادف ماءنسي ميمڠ موده كيت كنالي. ايا ترليهت ملالوءي كات٢ يڠ كاسر، واجه يڠ سينيس، لاينن يڠ بربيذا دان سيكف سوك مڠاره تتاڤي تيدق ماهو مندڠر.

نامون، كسومبوڠن يڠ لبيه بربهاي اياله اڤابيلا سسأورڠ منولق تكورن دان كبنرن. اڤابيلا دتكور، دي منجواب: "اكو لبيه توا درڤد كامو" "اكو لبيه لاما دالم بيدڠ اين" "اكو لبيه دهولو ماكن كارم درڤد كامو." "كاو بارو هندق بلاجر." "اكو تاهو اڤ يڠ اكو بوات."

لبيه مالڠ اڤابيلا سسأورڠ مراساكن جاوتن، علمو، ڤوڤولاريتي اتاو راماي ڤڠيكوت منجاديكن ديرين تيدق بوليه دتكور اوليه سسياڤا ڤون. سدڠكن كبنرن تيدق منجادي بنر كران سياڤا يڠ ميمڤايكنڽ. كبنرن تتڤ بنر والاوڤون داتڠ درڤد اورڠ يڠ لبيه مودا، لبيه ميسكين، تيدق برڤڠكت اتاو تيدق دكنلي.

بكيتو جوك كسالهن تيدق براوبه منجادي بنر هاڽ كران دلاكوكن اوليه اورڠ يڠ برجاوتن، تركنل اتاو ممڤوڤاءي راماي ڤڠيكوت. جاڠن سمڤاي كيت هاڽ ماهو منريما نصيحت درڤد اورڠ يڠ كيت كاكومي، تتاڤي منولق تكورن درڤد اورڠ يڠ كيت ڤندڠ رنده.

سيدڠ جمعة يڠ دكاسيهي اللّه،

اورڠ يڠ بنر٢ موليا تيدق ڤرلو سيبوق ممبريتاهو ماءنسي سياڤا ديرين. اخلاڤ سوده ممڤركنلكن ديرين. اورڠ يڠ بنر٢ برعلمو تيدق تاكوت منريما تكورن. اورڠ يڠ بنر٢ قوات تيدق ڤرلو مناكوتكن اورڠ لاءين. اورڠ يڠ بنر٢ تيڠكي درجتڽ دسيسي اللّه اكن سماكين مرنده ديري دهادڤن مخلوق.

سباڬايمان دڤاتاكن اوليه امام ابن القيم الجوزية رَحِمَهُ ٱللَّهُ:

وَالتَّوَاضُعُ مِنْ أَخْلَاقِ أَهْلِ الْجَنَّةِ، وَالْكِبْرُ مِنْ أَخْلَاقِ أَهْلِ النَّارِ

مقصودنڎ:"رنده هاتي اياله انتارا اخلاق اهلي شرڬ، ماناكالا كسومبوڠن ڤولا انتارا اخلاق اهلي نراك. "

اوليه ايت، جاڠن كيت اوكور كموليا٤ن سسأورڠ هاڎ ملالوءي ڤاكاين، جاوتن، هرتا اتاو ڤوڤولاريتي. اوكورله ملالوءي اخلاقڎ كتيك برهادڤن دڠن اورڠ يڠ تيدق ممڤو ممبريكن اڤ٢ كڤدڎ. باڬايماناكه دي ملاين ڤكرجا باوهن؟ باڬايماناكه دي برچاكڤ دڠن اورڠ ميسكين؟ باڬايماناكه دي منريما تكورن؟ باڬايماناكه دي برتيندق اڤابيلا ملاكوكن كسالهن؟

دسيتوله ترسرله سياڤا ديريڎ يڠ سبنر.

مسلمين يڠ دكاسيهي اللّٰه،

مڠاخيري خطبه ڤادا هاري اين، ماريله كيت مڠمبيل ببراڤ ڤدومن.

ڤرتام: سدرله بهاوا سڬالا نعمت يڠ كيت ميليقي هاڤله امانه درڤد اللّٰه سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ.

كدوا: جاڬله ليده درڤد اوڠكڤن يڠ مرندهكن اورڠ لا٤ين.

كتيك: برسدياله منريما تكورن دان كبنرن والاوڤون ايا داتڠ درڤد اورڠ يڠ لبيه مودا، لبيه رنده كدودوقن اتاو تيدق كيت كنالي.

كأمڤت: لاتيه ديري اونتوق برسيكڤ تَوَاضُع دڠن مڠحرمتي سموا ماءنسي.

كليما: جاديكن ميديا سوسيال سباڬاي رواڠ مڤيباركن اخلاق، بوكن تمڤت ممبوك عاءيب، ممالوكن ماءنسي اتاو ممبينا راس بسر ديري.

ايڠتله فرمان اللّٰه سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ دالم سورة الفرقان ايات 63:

وَعِبَادُ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلَّذِينَ يَمۡشُونَ عَلَى ٱلۡأَرۡضِ هَوۡنٗا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ ٱلۡجَٰهِلُونَ قَالُواْ سَلَٰمٗا ٦٣

مقصودش: "دان همبا۲ توهن يڠ مها ڤموره ايالە اورڠ۲ يڠ برجالن د موک بومي دڠن رنده هاتي، دان اڤابيلا اورڠ۲ يڠ کورڠ برادب مڤاف مريک (دڠن کات۲ يڠ مڠهينا)، مريک مڠوچڤکن، "سلام."

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ، وَتَقَبَّلَ اللَّهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ. أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، الأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْم.

Khutbah Kedua

2026M/1448H

الحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِيْن، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدِنِ النَّبِيِّ الْأَمِيْنِ، وَعَلَى اٰلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِيْنَ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ اِلَى يَوْمِ الدِّيْنِ.

أَشْهَدُ أَنْ لآ إِلٰهَ إِلاَّ اللّٰه وَحْدَهُ لاَ شَرِيْكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِ وَيُمِيْتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْر، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ دَاعِيًا إِلَى سِرَاجٍ مُنِيْر.

صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّمَ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهٖ وَصَحْبِهٖ، عَدَدَ خَلْقِهٖ وَرِضَا نَفْسِهٖ، وَزِنَةَ عَرْشِهٖ ومِدَادَ كَلِمَاتِهٖ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللّٰهِ، اِتَّقُوْا اللّٰهَ تَعَالَى رَبَّكُمْ حَقَّ تُقَاتِهٖ، وَاعْمَلُوْا بِطَاعَتِهٖ وَمَرْضَاتِهٖ.

MUSLIMIN YANG DIRAHMATI ALLAH,

Mesyuarat Jawatankuasa Fatwa Negeri Pulau Pinang Bil. 5/2012 memutuskan bahawa Penjelasan Berkaitan Isu Rumah Ibadat Bukan Islam (RIBI). Mesyuarat memutuskan seperti berikut:

Pemaju beragama Islam dan pembeli beragama Islam adalah dilarang memberi sumbangan kepada tabung Rumah Ibadat Bukan Islam (RIBI) kerana ia adalah bercanggah dengan hukum Syarak.

قَالَ اللّٰهُ تَعَالَى: إِنَّ ٱللَّهَ وَمَلَٰٓئِكَتَهُۥ يُصَلُّونَ عَلَى ٱلنَّبِيِّۚ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ صَلُّواْ عَلَيۡهِ وَسَلِّمُواْ تَسۡلِيمًا.

اللَّهُمّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ،

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِيْنَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّيْنِ وَانْصُرْ مَنْ نَصَرَ الدِّيْنَ، وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِيْنَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّيْنِ.

اللَّهُمَّ انْصُرْ إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُجَاهِدِيْنَ وَالْمُسْتَضْعَفِيْنَ فِي فَلَسْطِيْن وَفِي كُلِّ مَكَانٍ، وَفِي كُلِّ زَمَانٍ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ.

اللَّهُمَّ أَصْلِحْ أَئِمَّتَنَا وَوُلَاةَ أُمُوْرِنَا، وَاجْعَلْ وِلَايَتَنَا فِيْمَنْ خَافَكَ وَاتَّقَاكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِيْن. اللَّهمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيْزِيَا خُصُوْصًا وِلَايَةَ قُوْلَاو قِيْنَغ آمِنًا مُطْمَئِناً سَخَاءً رَخَاءً، دَارَ عَدْلٍ وَإِيْمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ، يَا ذَا الْفَضْلِ وَالْإِحْسَانِ.

اللَّهُمَّ وَفِّقْ قَادَتَنَا وَزُعَمَاءَنَا وَوُلَاةَ أُمُوْرِنَا لِمَا فِيْهِ عِزُّ دِيْنِكَ وَنَصْرُ شَرِيْعَتِكَ، اللَّهمَّ اجْعَلْهُمْ هُدَاةً مُهتَدِيْنَ صَالِحِيْنَ مُصْلِحِيْنَ وَاشْمَلِ اللَّهمَّ بِعِنَايَتِكَ وَتَوْفِيْقِكَ عَلَى صَاحِبِ الجَلَالَةِ،

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong, Sultan Ibrahim dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Raja Permaisuri Agong, Raja Zarith Sofiah.

وَكَذٰلِكَ صَاحِبِ الفَخَامَةْ،

Tuan Yang Terutama Tun Dato' Seri Utama Haji Ramli bin Ngah Talib, Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang dan Yang Mulia Toh Puan Raja Dato' Seri Utama Noora Ashikin binti Raja Abdullah.

"Ya Allah, dengan sifat-Mu Yang Maha Pemurah lagi Maha Penyayang, kurniakanlah kepada kami dan keturunan kami hidayah serta kekuatan untuk terus istiqamah mendirikan solat secara berjemaah, menunaikan zakat melalui Zakat MAINPP dan melaksanakan wakaf melalui Wakaf MAINPP.

Ya Allah, rahmatilah para pembayar zakat dan para pewakaf sekalian. Terimalah segala amal kebajikan mereka, berkatilah rezeki mereka, dan jadikanlah sumbangan mereka sebagai amal jariah yang terus mengalir pahalanya serta menjadi bekalan mereka di dunia dan di akhirat.

Ya Allah, berkatilah usaha Kerajaan Negeri melalui Majlis Agama Islam Negeri Pulau Pinang (MAINPP) dalam memperkasa pengurusan zakat dan wakaf, agar terus menjadi instrumen yang menyantuni golongan yang memerlukan, memperkasa kehidupan ummah dan membina keseimbangan sosioekonomi di negeri yang tercinta ini."

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّه! إِنَّ ٱللَّهَ يَأۡمُرُ بِٱلۡعَدۡلِ وَٱلۡإِحۡسَٰنِ وَإِيتَآيِٕ ذِي ٱلۡقُرۡبَىٰ وَيَنۡهَىٰ عَنِ ٱلۡفَحۡشَآءِ وَٱلۡمُنكَرِ وَٱلۡبَغۡيِۚ يَعِظُكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَذَكَّرُونَ. فَاذْكُرُوا اللَّهَ العَظِيْمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوْهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ ٱللَّهِ أَكۡبَرُۗ وَٱللَّهُ يَعۡلَمُ مَا تَصۡنَعُونَ.

جابتن حال إحوال اكام إسلام ڤولاو ڤينڠ

JABATAN HAL EHWAL AGAMA ISLAM PULAU PINANG